



EN Translation of the original installation manual HomeLink Module
FR Traduction de la notice de montage originale HomeLink module
ES Traducción de las instrucciones de montaje originales HomeLink módulo

Art.-Nr. S11003-00001



FCC / IC Statement:
see back page

Déclaration FCC / IC :
voir au dos de la page

Declaración de la FCC / IC:
véase la última página

Sommer USA, Inc.

2217 Distribution Center Drive, Suite F
Charlotte, NC 28269
United States of America



TI +1 704 424-5787



Fax +1 704 424-7699

info@sommer-usa.com

www.sommer-usa.com

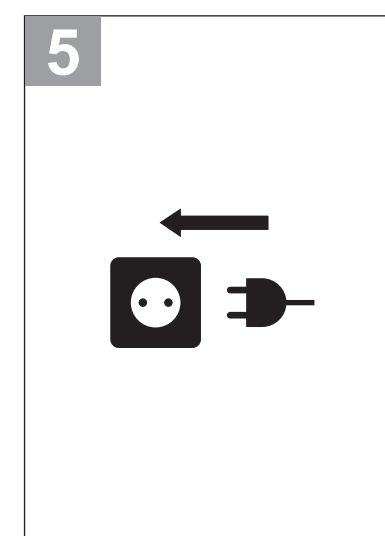
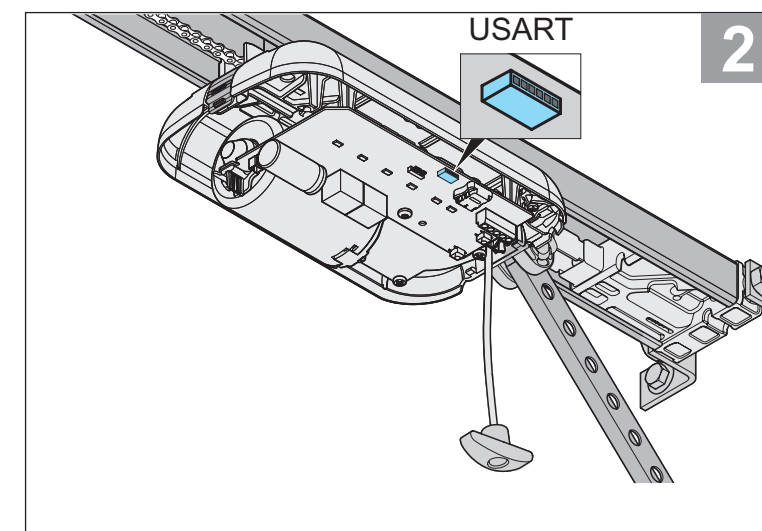
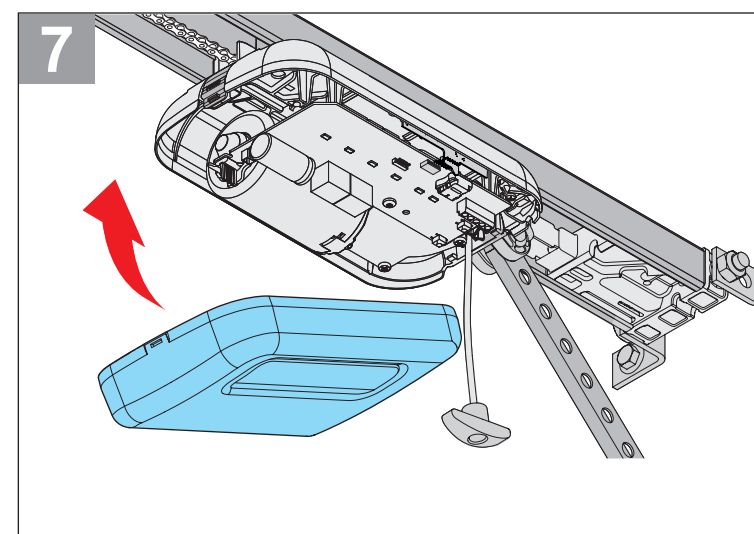
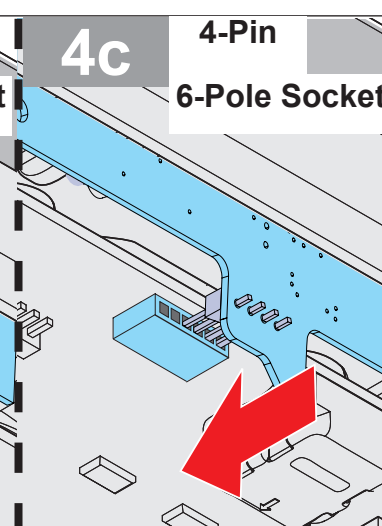
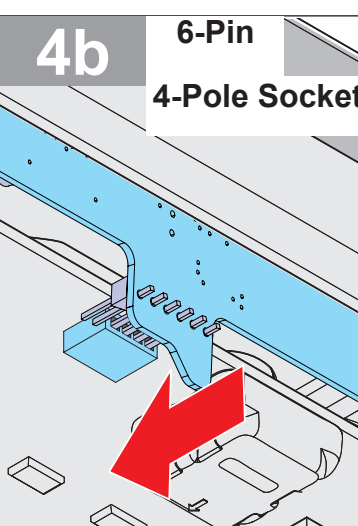
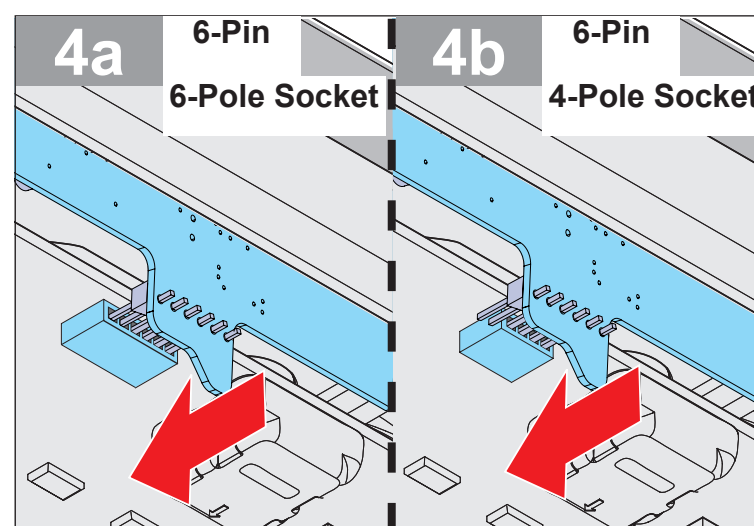
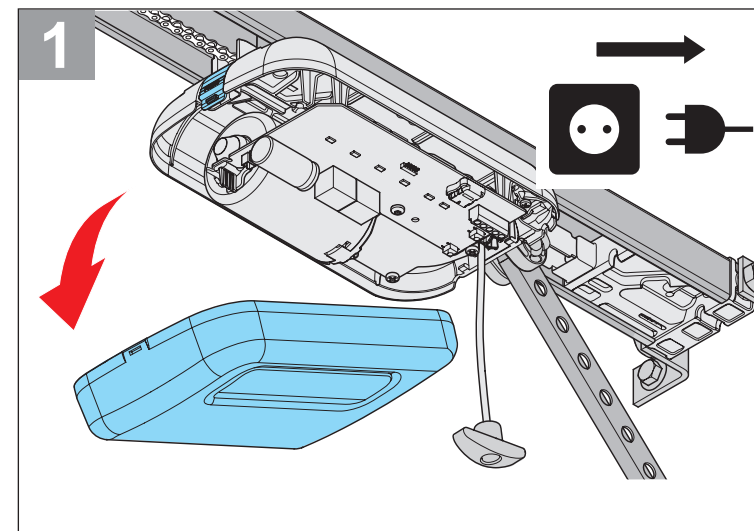
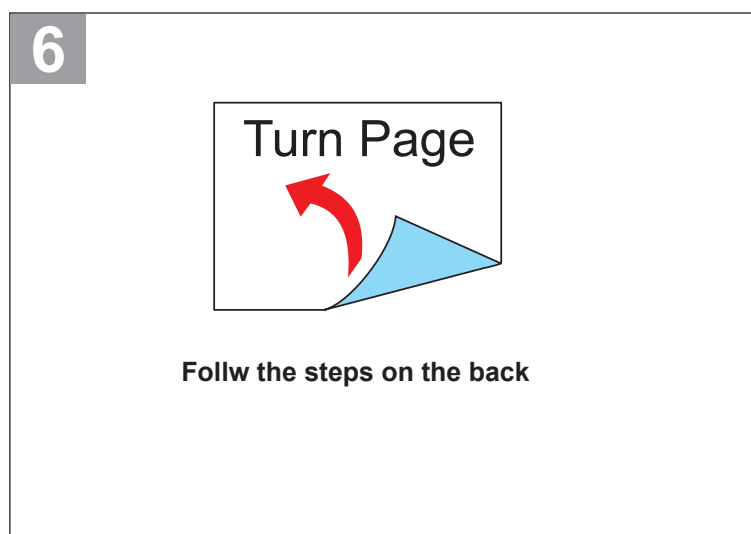
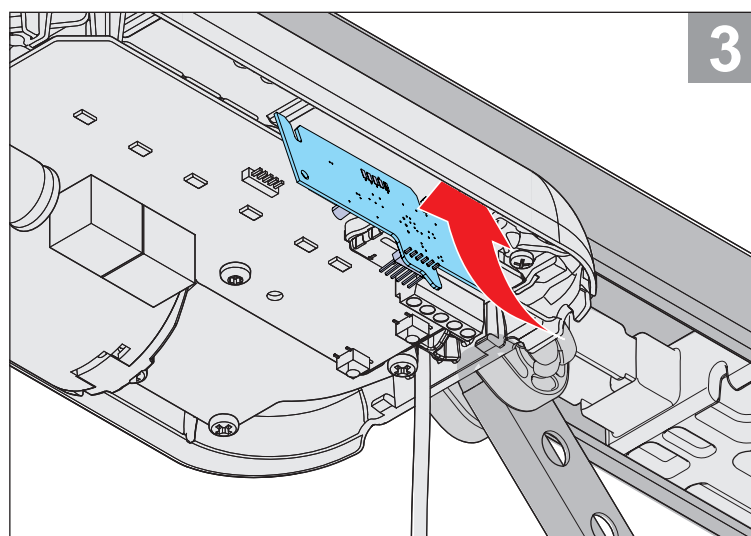
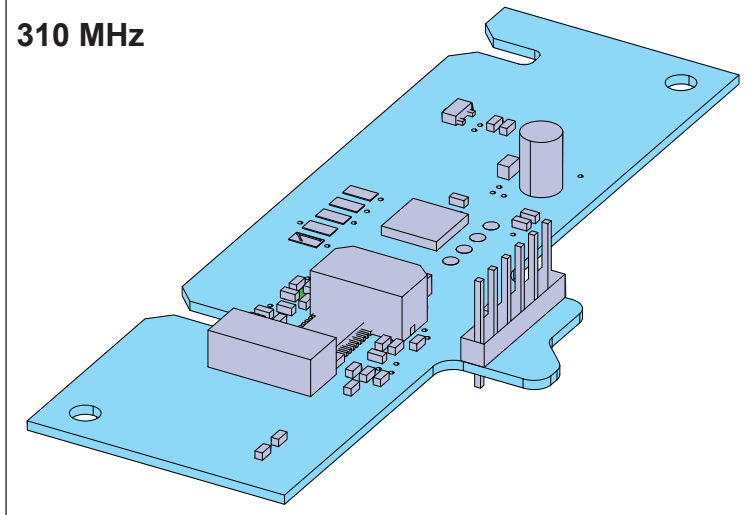
© Copyright 2021

All rights reserved.

Reservados todos los derechos.

Tous droits réservés.

HomeLink-Modul_S11762-00024_122022_0-DRE_Rev-C_US



EN HomeLink programming

- For the first time programming with a **SOMMER** opener, press and hold all 3 HomeLink buttons for approximately 30 seconds. Release only when the HomeLink indicator light turns off.

INFORMATION
Do not perform this step when programming the additional HomeLink buttons.

- To ensure HomeLink is in the proper training mode, press and hold each of the buttons individually.
⇒ Indicator light blinks rapidly for 2 seconds and then turns to a continuous light.

For more information please visit:
www.sommer-usa.com/homelink



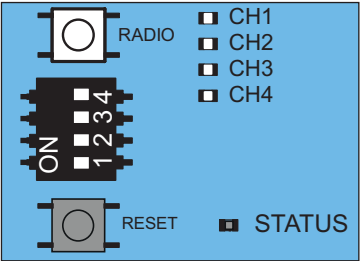


! DANGER

Danger of falling!
Unsafe or defective ladders may tip and cause serious or fatal accidents.
► Use only a non-slip, stable ladder.

INFORMATION
A second person makes the following steps quicker and easier.

- At the carriage, locate the radio button.



- Press and release the radio button.
⇒ LED is activated.

INFORMATION
Once the button is pressed, there are approximately 30 seconds in which to initiate the next step.

- Return to the vehicle and firmly press and hold the desired HomeLink button to be programmed for two seconds and release.
- Repeat the „press/hold/release“ a second time to activate the door.
You may need to repeat this sequence for pressing the radio button on the carriage and then pressing the HomeLink button in the vehicle up to 3 times to complete the training process.

For more information please visit:
www.homelink.com

NOTICE:
This device complies with Part 15 of the FCC Rules and contains license-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada’s licence-exempt RSS standard(s).
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH may void the FCC authorization to operate this equipment.

NOTE:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
• Reorient or relocate the receiving antenna.
• Increase the separation between the equipment and receiver.
• Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

ES Programación HomeLink

- Si es la primera vez que programa un dispositivo de apertura **SOMMER** evo+, mantenga pulsados los 3 botones de HomeLink durante 30 segundos aproximadamente.
No los suelte hasta que se apague la luz del indicador de HomeLink.

INFORMACIÓN
No realice este paso al programar los botones adicionales de HomeLink.

- Para asegurarse de que HomeLink esté en el modo de aprendizaje correcto, mantenga pulsado cada uno de los botones de manera individual.
⇒ La luz indicadora parpadea rápidamente durante 2 segundos y luego se convierte en una luz continua.

Para obtener información adicional, visite el siguiente sitio:
www.sommer-usa.com/homelink



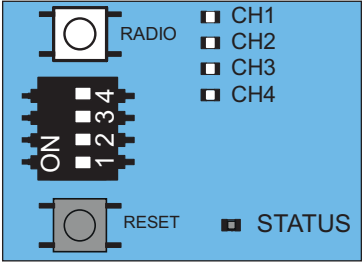


! AVISO

Peligro de caída
Las escaleras inseguras o defectuosas podrían inclinarse y provocar accidentes graves o fatales.
► Utilice solo una escalera estable y antideslizante.

INFORMACIÓN
Una segunda persona puede realizar los pasos que se indican a continuación de manera más rápida y sencilla.

- En el carro, ubique el botón Radio.



- Púlselo y luego suéltelo.
⇒ Se activará la luz LED.

INFORMACIÓN
Cuando se pulsa el botón, se dispone de 30 segundos aproximadamente para iniciar el siguiente paso.

- Regrese al vehículo y pulse y mantenga pulsado durante dos segundos el botón HomeLink deseado para programarlo; luego, suéltelo.
- Repita las acciones de “pulsar / mantener presionado / soltar” por segunda vez para activar la puerta.
Es posible que, para completar el proceso de aprendizaje, deba repetir hasta 3 veces esta secuencia de accionamiento del botón Radio del carro y luego del botón de HomeLink en el vehículo.

Para obtener información adicional, visite el siguiente sitio: www.homelink.com

AVIS:
Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC et à/aux norme(s) d'exemption de licence RSS d'Industry Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil ne peut causer d'interférences nuisibles.
(2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

Toute modification effectuée sur cet équipement, non expressément approuvée par SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH pourrait entraîner l'annulation du droit FCC qui vous a été accordé d'utiliser l'équipement.

FR Programmation du système HomeLink

- Pour la première programmation avec un automatisme **SOMMER** evo+, maintenir enfoncés les 3 boutons du système HomeLink pendant environ 30 secondes.
Relâcher les boutons uniquement lorsque le témoin lumineux du système HomeLink s'éteint.

INFORMATION
Ne pas effectuer cette étape lors de la programmation de boutons HomeLink supplémentaires.

- Pour vérifier que le système HomeLink est bien en mode apprentissage, maintenir enfoncé chaque bouton individuellement.
⇒ Le témoin lumineux clignote rapidement pendant 2 secondes puis s'allume en continu.

Pour de plus amples renseignements, veuillez visiter:
www.sommer-usa.com/homelink



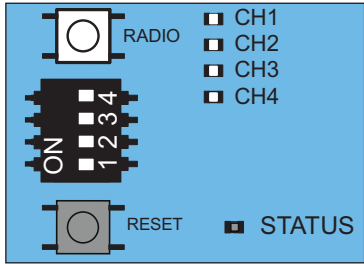


! DANGER

Danger de chute!
Les échelles non sécuritaires ou défectueuses peuvent basculer et causer des accidents graves ou mortels.
► Utiliser uniquement une échelle stable antidérapante.

INFORMATION
Les étapes ci-après sont plus rapides et faciles à mettre en œuvre avec l'aide d'une deuxième personne.

- Localiser le bouton radio sur le chariot.



- Appuyer et relâcher le bouton radio.
⇒ La DEL est activée.

INFORMATION
Après avoir appuyé sur le bouton, vous disposez d'environ 30 secondes pour passer à l'étape suivante.

- Revenez au véhicule, maintenez le bouton du système HomeLink que vous voulez programmer pendant deux secondes et relâchez-le.
- Répéter la procédure « appuyer/maintenir enfoncé/relâcher » une deuxième fois pour activer la porte.
Vous pouvez être amené à répéter cette séquence consistant à appuyer sur le bouton radio du chariot, puis à appuyer sur le bouton du système HomeLink dans le véhicule jusqu'à 3 fois pour achever le processus d'apprentissage.

Pour de plus amples renseignements, veuillez visiter:
www.homelink.com

NOTA:
L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Los cambios o modificaciones efectuados en este equipo no aprobados expresamente por SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH pueden anular la autorización de la FCC para el uso de este equipo.